

EUROREGION GLACENSIS 2014



**ZA PŘÍRODNÍMI KRÁSAMÍ
EUROREGIONU
GLACENSIS**



**ŚLADAMI UROKÓW
PRZYRODY EUROREGIONU
GLACENSIS**



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRÉKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE

Projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

Projekt jest współfinansowany ze środków EFRR za pośrednictwem Euroregionu Glacensis.

Leden / Styczeń

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15



KRKONOŠE – letecký pohled přes Kozí hřbety a Luční boudu na Sněžku.
/ KARKONOSZE – Widok z lotu ptaka w stronę Kozich Grzbietów, schroniska Luční bouda i Śnieżki.



STOLOVÉ HORY – Od Broumovských stěn k Malé a Velké Hejšovině.
/ GÓRY STOŁOWE – Widok od Ścian Broumowskich w stronę Małego i Wielkiego Szczelińca.

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31



Únor / Luty



BYSTRICKÉ HORY – Pohled od Malé Deštné, v pozadí Králický Sněžník.
/ GÓRY BYSTRZYCKIE – Widok z Małej Desznej, w tle Masyw Śnieżnika.



ORLICKÉ HORY – Zimní inverze u Čenkovic v Bukovohorské hornatině.
/ GÓRY ORLICKIE – Zimowa inwersja koło Čenkovic na Bukowogórskej Wysoczyźnie.



16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

Březen / Marzec

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

SOVI HORY – Horský hřeben vystupuje z nížiny poblíž Bielawy.
/ GÓRY SOWIE – Grzbiet górski wyrastający z nizin w okolicach Bielawy.



RYCHLEBSKÉ HORY – Vyhledka na Čertově kazatelně v Račím údolí.
/ GÓRY ŻŁOTE – Punkt widokowy na urwisku skalnym Čertovy kazatelny [Czarcie Ambony] na terenie rezerwatu Račí údolí.

91

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

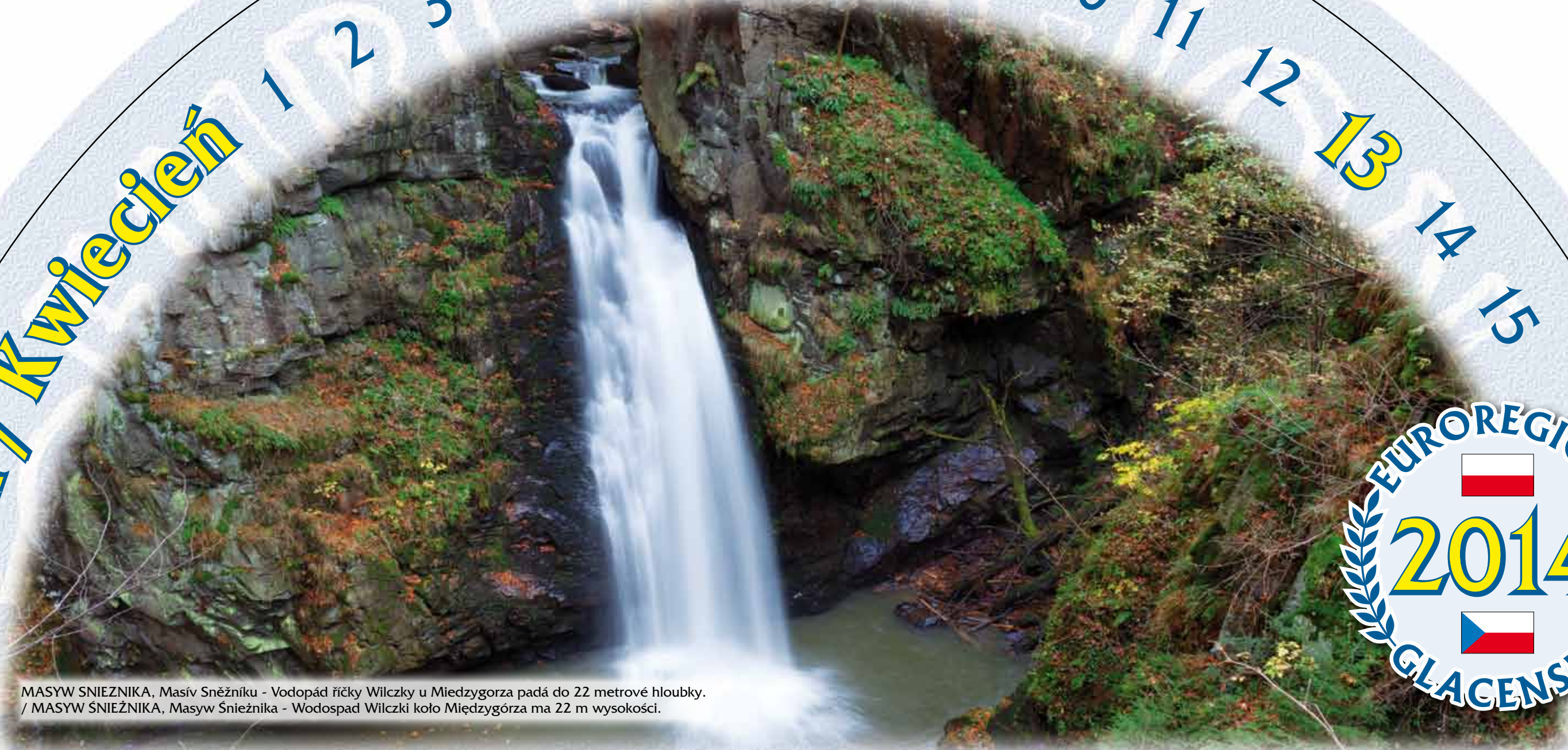
30

31



Duben / Kwiecień

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



MASYW SNIEŻNIKA, Masív Sněžníku - Vodopád říčky Wilczky u Międzygorza padá do 22 metrové hloubky.
/ MASYW SNIEŻNIKA, Masyw Śnieżnika - Wodospad Wilczki koło Międzygórza ma 22 m wysokości.



LES DUBNO – Přírodní rezervace chráněných rostlin s roztroušenými hroby války 1866.
/ LES DUBNO – Rezerwat przyrody objętych ochroną roślin, na którego terenie znajduje się kilka grobów z czasów wojny 1866.

16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30



Květen / Maj

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NÁCHODSKÁ VRCHOVINA – Pohled od Dobrošova, na obzoru hřeben Orlických hor.
/ NÁCHODSKÁ VRCHOVINA – Widok od strony Dobrošowa, na horyzoncie grzbiety Gór Orlickich.



BYSTRICKÉ HORY – Rašeliníště pod Zielemcem je prameništěm Divoké Orlice.
/ GÓRY BYSTRZYCKIE – Z terenów Torfowiska pod Zielemcem wypływa Dzika Orlica.



16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Červen / Czerwiec

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

KRKONOŠE – Ledovcové jezero Wielki Staw leží v nadmořské výšce 1225 m n. m. s rozlohou 8,5 ha.
/ KARKONOSZE – Wielki Staw o powierzchni 8,5 ha leży na wysokości 1225 m n.p. m.



16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

PŘÍRODNÍ REZERVACE PEKLO – Řeka Metuje v hluboce zaříznutém údolí u Nového Města nad Metují.
/ REZERWAT PRZYRODY PEKLO – Rzeka Metuje w głębokiej dolinie koło miasta Nowe Miasto nad Metují.



Červenec / Lipiec

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

TEPLICKÉ SKALNÍ MĚSTO – Pískovcový labyrint v místě zvaném Krakonošova zahrádka.
/ TEPLICKIE MIASTO SKALNE – Labirynt wśród skał z piaskowca w miejscu noszącym nazwę Krakonošova zahrádka [Ogródek Karkonosza].



KRÁLICKÝ SNĚŽNÍK – Rašelinná jezírka pod Malým Sněžníkem v nadmořské výšce 1250 m n. m.
/ MASYW ŚNIEŻNIKA – Jeziora torfowe pod Małym Śnieżnikiem leżące na wysokości 1250 m n.p.m.



16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Srpen / Sierpień

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



STOLOVÉ HORY – Velká Hejšovina od obce Karlův.
/ GÓRY STOŁOWE – Szczeliniec Wielki od strony Karlowa.



16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

KRALICKÝ SNĚŽNÍK – Nejvyšší vrchol masívu od vrchu Sušina (1321 m n. m.).
/ SNIEŻNIK – Widok na najwyższy szczyt masywu z Sušiny (1321 m n.p.m.).



Září / Wrzesień

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



VRANÍ HORY – Pohled od Bernartic, uprostřed nejvyšší vrchol Královecký Špičák (881 m n. m.).
/ GORY KRUCZE – Widok od strony Bernartic, pośrodku najwyższy szczyt Královecký Špičák (881 m n.p.m.).

16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

KOLOROWE JEZIORKA (BAREVNÁ JEZÍRKA) – Błękitne Jeziorko (Blankytne jezírko) dlouhé 150 metrů je pozůstatkem dolování v 18. století.
/ KOLOROWE JEZIORKA – Błękitne Jeziorko o długości 150 m powstało w dawnym wyrobisku kopalni z XVIII wieku.



Říjen / Październik

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

WZGÓRZA LEWINSKIE – Rozsáhlé louky v okolí Levína, v pozadí Orlické hory.
WZGÓRZA LEWINSKIE - Rozległe łąki w okolicach Lewina, w tle Góry Orlickie.



PŘÍRODNÍ PARK ORLICE – Meandry spojené Orlice u Třebchovic pod Orebem.
/ PARK PRZYRODNICZY ORLICE – Meandry połączonej Orlicy koło Třebchovic pod Orebem.



16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Listopad / Listopad

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

JESENÍKY – Pohled z vrcholu Keprníku (1423 m n. m.) k Pradědu.
/ JESIONIKI – Widok ze szczytu Keprníka (1423 m n.p.m.) na Pradziad.



ORLICKÉ HORY – Průlomové údolí Divoké Orlice na Zemské bráně.
/ GÓRY ORLICKIE – Przełom Dzikiej Orlicy w rejonie Ziemskiej Bramy.



16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

Prosinec / Grudzień

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

KRKONOŠE – Ostrovy v oblacích. Nejvyšší vrcholy Krkonoš Sněžka 1602 m n. m., Studniční hora 1554 m n. m. a Luční hora 1555 m n. m. nad inverzí.
/ Wyspy pośród chmur. Najwyższe szczyty Karkonoszy - Śnieżka 1602 m n.p.m., Studzienna Góra 1554 m n.p.m. i Łączna Góra 1555 m n.p.m. nad inwersją



ORLICKÉ HORY – Východ slunce na Masarykově chatě (Šerlich 1020 m n. m.).
/ GÓRY ORLICKIE – Wschód słońca ze schroniskiem Masarykova chata (Szerlich, 1020 m n.p.m.).



16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Vydal: Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladiska - Euroregion Glacensis Rychnov nad Kněžnou, Česká republika ve spolupráci s Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis Kłodzko, Polsko. © Foto Lubomír Imlauf (22), Petr Toman (2). Překlady Karína Kurková. Grafický design Miloš Kaválek. Tisk CREANTO, a. s., Praha.